

X-431 TSGUN

RDKS-Gerät



Benutzerhandbuch

*Hinweis: Die hier abgebildeten Bilder dienen nur zu Referenzzwecken. Aufgrund fortlaufender Verbesserungen kann das tatsächliche Produkt geringfügig von dem hier beschriebenen Produkt abweichen, und dieses Benutzerhandbuch kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Version: 1.00.000
Überarbeitungsdatum: 25.08.2020

Erklärung: LAUNCH besitzt die vollständigen geistigen Eigentumsrechte für die von diesem Produkt verwendete Software. Im Falle von Reverse-Engineering oder Cracking Angriffen gegen die Software sperrt LAUNCH die Verwendung dieses Produktes und behält sich ausdrücklich rechtliche Schritte vor.

Sicherheitsvorkehrungen

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

- Es sind keinerlei vom Benutzer zu wartende Teile vorhanden. Lassen Sie das Gerät von einer qualifizierten Fachkraft reparieren, die nur baugleiche Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet ist. Die Demontage des Geräts führt zum Verfall des Gewährleistungsanspruchs.
- **VORSICHT:** Dieses Gerät enthält einen internen Lithium-Polymer-Akku. Die Batterie kann platzen oder explodieren und gefährliche Chemikalien freisetzen. Um die Gefahr eines Brandes oder von Verbrennungen zu verringern, darf der Akku nicht zerlegt, zerquetscht, durchstochen oder in Feuer oder Wasser geworfen werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Gerät oder in dessen Nähe zu spielen.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Oberfläche.
- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt. Das Gerät muss während des Ladevorgangs auf einer nicht brennbaren Unterlage platziert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Wenn das Gerät heruntergefallen ist, prüfen Sie es auf Beschädigungen und alle anderen Einwirkungen, die seinen Betrieb beeinträchtigen könnten.
- Legen Sie Klötze vor die Antriebsräder und lassen Sie das Fahrzeug während der Prüfung niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder starkem Staub.
- Bewahren Sie das Gerät trocken, sauber und frei von Öl, Wasser oder Fett auf. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel auf einem sauberen Tuch, um die Außenflächen des Geräts zu reinigen.
- Personen mit Herzschrittmachern sollten vor der Anwendung ihren Arzt konsultieren. Elektromagnetische Felder in der Nähe von Herzschrittmachern können zu Störungen des Herzschrittmachers oder zu dessen Ausfall führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem Launch-spezifischen Diagnosewerkzeug, das mit dem RDKS-Modul mitgeliefert wird.
- Installieren Sie keine RDKS-Sensoren in beschädigte Räder.
- Bringen Sie das Gerät beim Einrichten eines Sensors nicht gleichzeitig in die Nähe mehrerer Sensoren, da das Diagnosetool sonst weitere Sensoren erkennt, was zu einem Einrichtungsfehler führen kann.
- Die in dieser Betriebsanleitung besprochenen Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Instruktionen können nicht alle möglichen Gegebenheiten und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Sorgfalt Voraussetzungen für die Bedienung des Gerätes sind. Diese können nicht in das Produkt eingebaut werden, sondern müssen vom Bediener bereitgestellt werden.

FCC-Erklärung

FCC-Warnhinweis

Hinweis: Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Radiofrequenzenergie. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer gegebenen Einrichtung keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie diese.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als derjenige des Empfangsgeräts.
- Konsultieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Unterstützung zu erhalten.

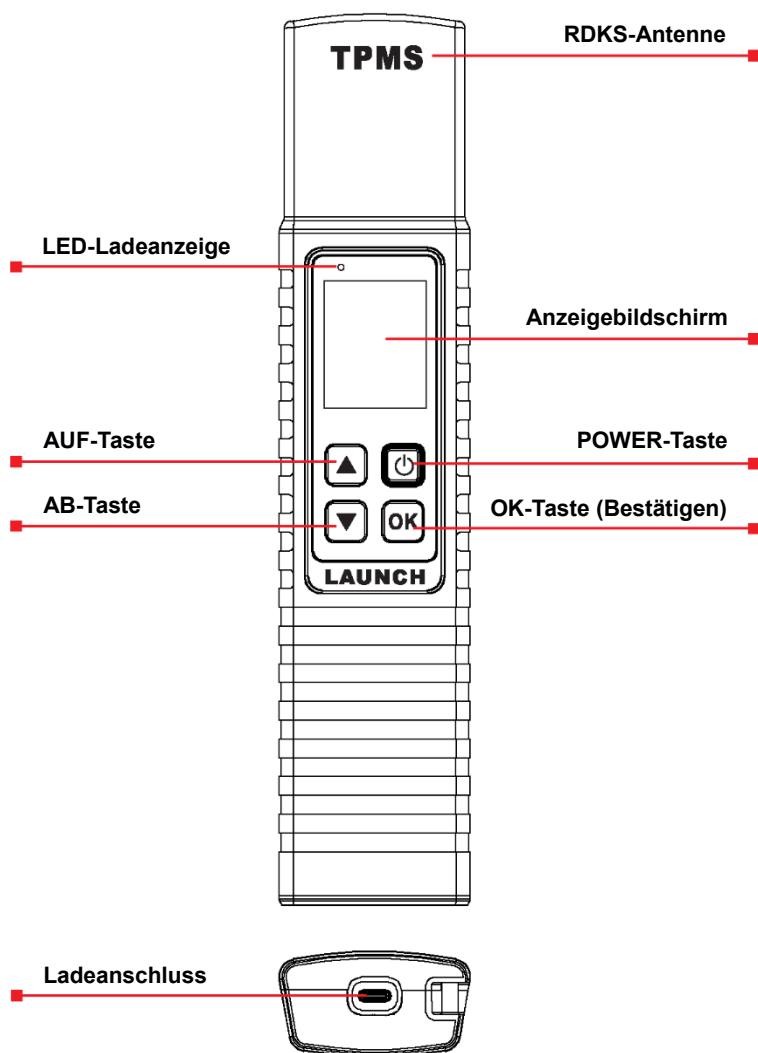
Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen tolerieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Inhaltsverzeichnis

- 1 Kurzbeschreibung des X-431 TSGUN
- 2 Technische Parameter
- 2 Mitgeliefertes Zubehör
- 3 Arbeitsprinzip
- 4 Liste kompatibler Produkte
- 4 Erstmalige Benutzung
- 4 Ladevorgang
- 4 Ein-/Auschalten
- 4 Grundlegende Bedienung
- 5 Koppeln/Entkoppeln des X-431 TSGUN
- 6 Erste Schritte
- 7 RDKS-Vorgänge
- 7 Sensor aktivieren
- 8 Sensor einrichten
- 9 RDKS-Neulernen
- 10 Fehlersuche
- 11 Gewährleistung

Kurzbeschreibung des X-431 TSGUN

Der X-431 TSGUN ist ein professionelles RDKS-Servicewerkzeug (Reifendruckkontrollsystem). Es bietet die Möglichkeit, Reifendruckinformationen mittels Radiofrequenz zu erfassen. Es muss mit dem Launch-spezifischen Diagnosewerkzeug zusammenarbeiten, um die RDKS-Sensoraktivierung, Programmierung und Lernfunktionen durchzuführen.



Technische Parameter

Bildschirm	1,77 Zoll
Eingangsspannung	DC 5V
Arbeitsstrom	200mA
Produktgröße	252*54*30mm
Betriebstemperatur	-10°C~50°C
Lagertemperatur	-20°C~60°C

Mitgeliefertes Zubehör

Beim erstmaligen Öffnen der Verpackung überprüfen Sie bitte sorgfältig die folgenden Komponenten. Das gängige Zubehör ist gleichbleibend, aber für verschiedene Zielländer kann das Zubehör variieren. Bitte halten Sie Rücksprache mit der örtlichen Vertretung.



X-431 TSGUN RDKS-Steuergerät



Ladekabel

(Zum Laden des X-431 TSGUN.)



Kennwortumschlag

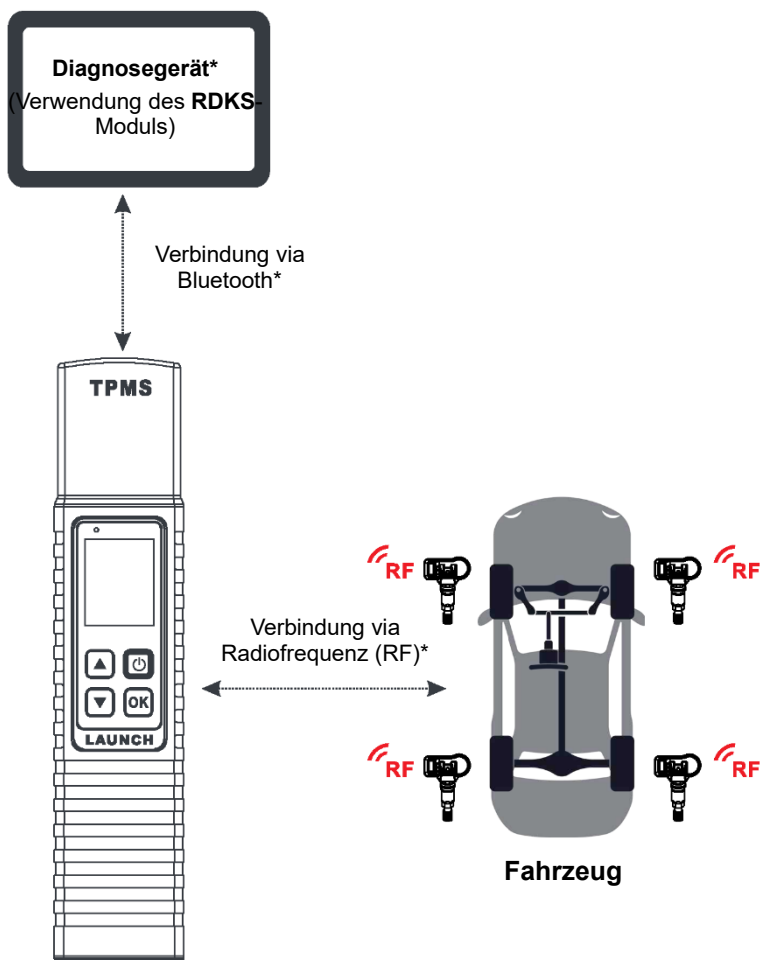
(Ein Stück Papier mit der Seriennummer und dem Aktivierungscode, der benötigt wird, wenn der X-431 TSGUN mit dem



Benutzerhandbuch

Arbeitsprinzip

Nachfolgend ist dargestellt, wie der X-431 TSGUN mit dem Launch-spezifischen Diagnosetool arbeitet.



X-431 TSGUN

* Hinweise:

- Das Diagnosewerkzeug muss ein Launch-spezifisches Gerät sein, das mit dem RDKS-Modul ausgestattet ist.
- Es sollte eine stabile Verbindung zwischen dem X-431 TSGUN und dem Diagnosetool hergestellt werden.
- Die verfügbaren RDKS-Funktionen können bei verschiedenen Fahrzeugen variieren.
- Für die Aktivierung einiger spezieller RDKS-Sensoren können andere Vorgehensweisen gelten.

Liste kompatibler Produkte

Der X-431 TSGUN kann mit jedem der folgenden Diagnosetools der LAUNCH-Familie arbeiten:

PRO-Reihe:

X-431 EURO PRO5 series/ X-431 EURO PRO4 series/ X-431 EURO TURBO

TAB-Reihe:

X-431 EURO TAB III / X-431 EURO TAB II


*Hinweis: Aufgrund der kontinuierlichen Verbesserung werden zukünftig weitere Produkte abgedeckt, die diese Funktion unterstützen. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an der obigen Liste vorzunehmen.


Erstmalige Benutzung

Ladevorgang

Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in den Ladeanschluss des X-431 TSGUN und das andere Ende in ein externes Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), und schließen Sie dann das Netzteil an die Steckdose an. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot. Sobald die LED auf grün wechselt, zeigt dies an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die Taste  für ca. 3 Sekunden, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Signalton und der Bildschirm leuchtet auf.

Drücken Sie die Taste  für ca. 3 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.

Grundlegende Bedienung

 Schaltet auf verschiedene Radstellungen um.

Drücken Sie diese Taste 3 Sekunden lang um das Tablet an-/auszuschalten.



- Bildschirm an: Drücken Sie die Taste einmal, um den Ruhezustand zu aktivieren.
 - Wenn das Gerät nicht geladen wird und 30 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet es sich automatisch aus.
 - Wenn das Gerät geladen wird und 5 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, wechselt es automatisch in den Ruhezustand, um den Akku zu schonen.
 - Bildschirm aus (Ruhemodus): Drücken Sie die Taste einmal, um das Gerät wieder zu aktivieren.
-

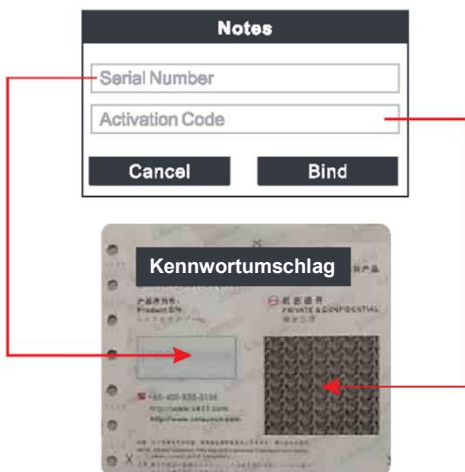
OK Drücken Sie die Taste, um den aktuellen Vorgang zu bestätigen.

Koppeln/Entkoppeln des X-431 TSGUN

Koppeln

Für die erste Verwendung muss der Benutzer den X-431 TSGUN an das Diagnosegerät koppeln.

1. Tippen Sie im Auftragsmenü des Diagnosewerkzeugs auf **RDKS** („TPMS“).
2. Tippen Sie auf **X-431 TSGUN koppeln** („Bind X-431 TSGUN“), um das Gerät hinzuzufügen.
3. Tippen Sie auf **Koppeln** („Bind“), der folgende Bildschirm wird angezeigt:



*Hinweis: Die Seriennummer ist eine 12-stellige Nummer, die mit 90002 beginnt - Sie finden sie auf der Rückseite des Geräts/auf dem Kennwortumschlag. Der Aktivierungscode ist eine 8-stellige Zahl, die in dem beiliegenden Kennwortumschlag hinterlegt ist.

4. Geben Sie die erforderlichen Informationen ein. Tippen Sie nach der Eingabe auf **Koppeln** („Bind“). Das Gerät erscheint anschließend automatisch in der Liste „Gekoppelte Geräte“ („Bound“).

Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 4, um mehrere X-431 TSGUN-Geräte mit dem Diagnosetool zu verbinden.

Entkoppeln

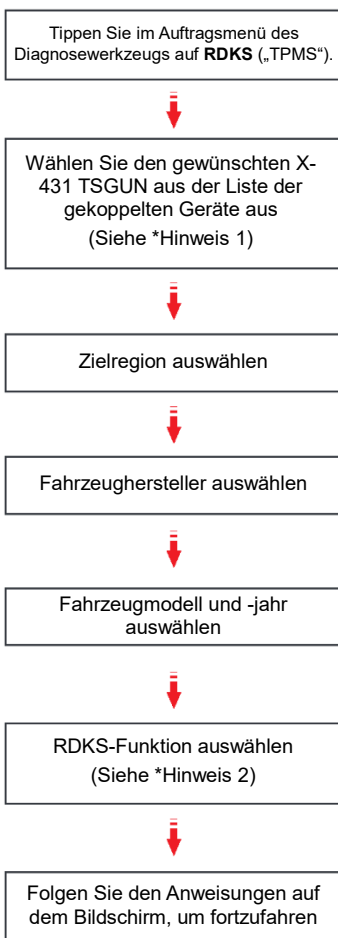
Mit dieser Funktion können Sie die Kopplung des X-431 TSGUN aufheben und ihn an anderen Diagnosegeräten verwenden.

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um fortzufahren:

1. Tippen Sie im Auftragsmenü des Diagnosewerkzeugs auf **RDKS** („TPMS“).
2. Tippen Sie auf **X-431 TSGUN koppeln** („Bind X-431 TSGUN“), um das Gerät hinzuzufügen.
3. Tippen Sie auf **ENTKOPPELN** („Unbind“) und dann auf **JA** („Yes“) im Pop-up-Dialogfeld. Das Gerät verschwindet von der Liste „Gekoppelte Geräte“ („Bound“).

Erste Schritte

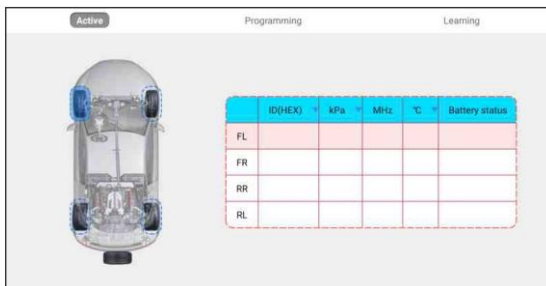
Für die erstmalige Verwendung folgen Sie bitte dem nachstehenden Ablaufschema, um es in Betrieb zu nehmen.



*Hinweise:

1. Dieser Schritt ist zu beachten, wenn mehrere X-431 TSGUN-Geräte an das Diagnosetool gekoppelt sind. Wenn nur ein X-431 TSGUN an das Diagnosetool gekoppelt ist, lassen Sie das Gerät eingeschaltet und tippen Sie auf **OK**, um diesen Schritt zu überspringen. Wenn Sie den X-431 TSGUN zum ersten Mal verwenden, koppeln Sie diesen bitte zuvor, bevor Sie RDKS-Vorgänge durchführen. Informationen zum Kopplungsverfahren finden Sie im Abschnitt **Kopplung/Entkopplung X-431 TSGUN**.
2. Bei Fahrzeugen mit indirektem RDKS wird nur die Lernfunktion unterstützt. Bei Fahrzeugen mit direktem RDKS wird folgendes unterstützt: Aktivieren, Einrichten, Einlernen und Diagnostizieren. Die verfügbaren RDKS-Funktionen können bei verschiedenen Fahrzeugen, die gewartet werden, variieren.

RDKS-Vorgänge

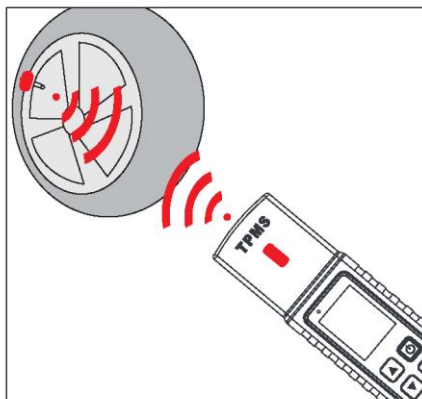


1. Sensor aktivieren

Mit dieser Funktion kann der Benutzer den RDKS-Sensor aktivieren, um Sensordaten wie Sensor-ID, Reifendruck, Reifenfrequenz, Reifentemperatur und Batteriezustand anzuzeigen.

*Hinweis: Das Werkzeug führt den RDKS-Test in der Reihenfolge FL (vorne links), FR (vorne rechts), RR (hinten rechts), LR (hinten links) und SPARE (Ersatzrad) durch. Letzteres wird nur dann durchgeführt, wenn das Fahrzeug die Option für das Ersatzrad hat. Oder Sie können mit der Taste ▲/▼ zu dem gewünschten LaufRad wechseln, um einen Test durchzuführen.

Bei Universalsensoren legen Sie den X-431 TSGUN neben den Ventilschaft, zeigen auf die Sensorposition und drücken die **OK**-Taste. Sobald der Sensor erfolgreich aktiviert und dekodiert wurde, vibriert die X-431 TSGUN leicht und der Bildschirm zeigt die Sensordaten an.



*Hinweise:

- ✓ Bei älteren magnetaktivierten Sensoren platzieren Sie den Magneten über dem Ventil und platzieren dann den X-431 TSGUN neben dem Ventil.
- ✓ Wenn der RDKS-Sensor eine Entleerung des Reifens erfordert (in der Größenordnung von 10PSI), dann lassen Sie die Luft aus dem Reifen ab und platzieren Sie den X-431 TSGUN neben dem Ventil, während Sie die

OK-Taste drücken.

RDKS-Vorgänge

2. Sensor einrichten

Diese Funktion ermöglicht es dem Benutzer, die Sensordaten auf den LAUNCH-Sensor zu übertragen und einen defekten Sensor mit geringer Batterielebensdauer oder einen, der nicht funktioniert, zu ersetzen.

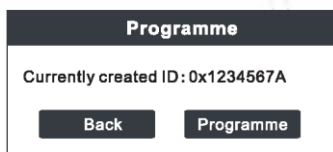
Für das Einrichten des LAUNCH-Sensors gibt es drei Möglichkeiten: Automatisches Anlegen („Auto Create“), manuelles Anlegen („Manual Create“) und Kopieren nach Aktivierung („Copy by Activation“).

*Hinweis: Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von mehreren Sensoren gleichzeitig, sonst erkennt das Diagnosetool mehrere Sensoren, was zu einem Einrichtungsfehler führen kann.

Methode 1- Automatisches Anlegen („Auto Create“)

Diese Funktion dient dazu, den LAUNCH-Sensor zu programmieren, indem zufällige IDs angewendet werden, die entsprechend dem Testfahrzeug erstellt wurden, wenn die ursprüngliche Sensor-ID nicht ermittelt werden kann.

1. Wählen Sie das zu programmierende Laufrad auf dem Diagnosetool aus, platzieren Sie einen LAUNCH-Sensor in der Nähe der RDKS-Antenne des X-431 TSGUN und tippen Sie auf **Auto**, um eine neue zufällige Sensor-ID zu erstellen.



2. Tippen Sie auf **Einrichten** („Program“), um die neu erstellte Sensor-ID auf den LAUNCH-Sensor zu schreiben.

*Hinweis: Wenn Auto ausgewählt ist, muss der RDKS-Neulernvorgang nach der Programmierung aller erforderlichen LAUNCH-Sensoren durchgeführt werden.

Methode 2- Automatisches Anlegen („Manual Create“)

Mit dieser Funktion kann der Benutzer die Sensor-ID manuell eingeben. Benutzer können die zufällige ID oder die ursprüngliche Sensor-ID eingeben, wenn diese verfügbar ist.

1. Wählen Sie das zu programmierende Laufrad am Diagnosetool aus, platzieren Sie einen LAUNCH-Sensor in der Nähe der RDKS-Antenne des X-431 TSGUN und tippen Sie auf **Manuell**.
2. Verwenden Sie das virtuelle Tastenfeld auf dem Bildschirm, um eine zufällige oder originale (falls verfügbar) Sensor-ID einzugeben und tippen Sie auf **OK**.

*Hinweis: Geben Sie nicht für jeden Sensor die gleiche ID ein.

2. Sensor einrichten (Fortsetzung)

The screenshot shows a screen titled "Manuel". The text on the screen reads: "Please input the sensor ID (a string with length 7, range 0-9, A-F, a-f):". Below the text is an empty input field. Underneath the input field is a numeric keypad with digits 0-9 and a row of letters A-F, followed by a backspace key. At the bottom of the screen are two buttons: "SKIP" and "OK".

3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Sensor-ID in den LAUNCH-Sensor einzutragen.

*Hinweise:

- Wenn eine zufällige ID eingegeben wird, führen Sie bitte die RDKS-Neulernvorgang durch, nachdem die Einrichtung abgeschlossen ist. Wenn die ursprüngliche ID eingegeben wird, muss die Funktion „Neulernen“ nicht erneut ausgeführt werden.
- Wenn ein Fahrzeug die Lernfunktion nicht unterstützt, wählen Sie bitte die Option **Manuell**, um die ursprüngliche Sensor-ID manuell einzugeben, oder lösen Sie den ursprünglichen Sensor am Aktivierungsbildschirm aus, um seine Informationen zu erhalten, bevor Sie den LAUNCH-Sensor einrichten.

Methode 3 - Kopieren nach Aktivierung („Copy By Activation“)

Diese Funktion ermöglicht es dem Benutzer, die abgerufenen Original-Sensordaten in den LAUNCH-Sensor zu schreiben. Er wird verwendet, nachdem der ursprüngliche Sensor aktiviert wurde.

1. Wählen Sie auf dem Aktivierungsbildschirm die spezifische Radposition aus und aktivieren Sie den ursprünglichen Sensor. Nachdem die Informationen abgerufen wurden, werden diese auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Platzieren Sie einen LAUNCH-Sensor in der Nähe der RDKS-Antenne des X-431 TSGUN, und tippen Sie auf **Replikation (Kopieren nach Aktivierung)**.

The screenshot shows a screen titled "Programme". The text on the screen reads: "Currently created ID : 0x6B744512". Below the text are two buttons: "Back" and "Programme".

3. Tippen Sie auf **Einrichten** („Program“), um die kopierten Sensordaten in den LAUNCH-Sensor zu schreiben.

*Hinweis: Nach der Konfiguration mit der **Replikation** kann der LAUNCH-Sensor direkt in das Rad eingebaut werden und die RDKS-Warnleuchte wird

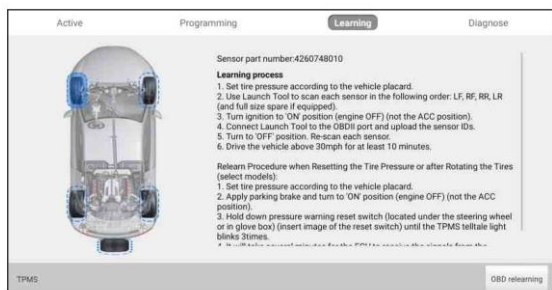
ausgeschaltet.

3. RDKS-Neulernen

Mit dieser Funktion werden die neu konfigurierten Sensor-IDs zur Sensorerkennung in das Steuergerät des Fahrzeugs geschrieben.

Der Neulernvorgang wird nur angewendet, wenn sich die neu eingerichteten Sensor-IDs von den ursprünglichen Sensor-IDs unterscheiden, die in der ECU des Fahrzeugs gespeichert sind.

Für den Neulernvorgang des LAUNCH-Sensors gibt es drei Möglichkeiten: Statisches Lernen, Selbstlernen und Neulernen per OBD.



Methode 1- Statisches Lernen („Static Learning“)

Beim statischen Lernen muss das Fahrzeug in den Lern- bzw. Umschulungsmodus versetzt werden, und dann müssen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

Methode 2- Selbstlernen („Self-Learning“)

Bei einigen Fahrzeugen kann die Lernfunktion durch das Fahren abgeschlossen werden. Beachten Sie die Lernschritte auf dem Bildschirm, um den Vorgang auszuführen.

Methode 3 - Neulernen per OBD („Relearn by OBD“)

Mit dieser Funktion kann das Diagnosetool die Sensor-IDs in das RDKS-Modul schreiben.

Um ein Neulernen per OBD durchzuführen, aktivieren Sie zunächst alle Sensoren und verwenden Sie dann das Diagnosewerkzeug zusammen mit dem mitgelieferten VCI, um die Lernschritte gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm durchzuführen.

Fehlersuche

Nachfolgend sind einige häufig gestellte Fragen zum X-431 TSGUN aufgeführt.

F: Warum verharrt mein X-431 TSGUN immer auf dem Startbildschirm?

A: Wenn das Gerät weiterhin den Begrüßungsbildschirm anzeigt, bedeutet dies, dass es sich nicht im RDKS-Funktionsmodus befindet. Wenn das Diagnosetool die RDKS-Funktion ausführt, schaltet das Gerät in den entsprechenden Funktionsmodus.

F: Warum wird bei meinem X-431 TSGUN das Menü in Englisch angezeigt, obwohl die Systemsprache meines Diagnosetools nicht auf Englisch eingestellt ist?

A: Die Systemsprache des Geräts variiert mit der Systemsprache des Diagnosetools, das es ansteuert. Derzeit sind nur Englisch und Chinesisch (Kurzzeichen) auf dem Gerät verfügbar.

Wenn das Gerät erkennt, dass die Systemsprache des Diagnosewerkzeugs nicht Chinesisch ist, wird automatisch auf Englisch umgeschaltet, unabhängig davon, welche Sprache für das Diagnosewerkzeug eingestellt ist.

Q: Mein X-431 TSGUN reagiert nicht auf das Diagnosetool.

A: Prüfen Sie in diesem Fall bitte sorgfältig Folgendes:

- Ob das Gerät erfolgreich an das Diagnosetool gebunden ist.
- Ob das gewünschte Gerät in der Liste „Gekoppelt“ angekreuzt ist.
- Ob das Gerät eingeschaltet ist.
- Ob das Gerät beschädigt oder defekt ist.

F: Warum schaltet sich mein X-431 TSGUN automatisch aus?

A: Prüfen Sie bitte Folgendes:

- Ob das Gerät vollständig entladen ist.
- Wenn das Gerät nicht geladen wird und 30 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet es sich automatisch aus, um die Batterie zu schonen.

Q: Mein X-431 TSGUN kann einen oder mehrere der Sensoren nicht ansteuern.

A: Prüfen Sie bitte Folgendes:

- Ob das Gerät beschädigt oder defekt ist.
- Ob der Sensor, das Modul oder das Steuergerät selbst beschädigt oder defekt sind.
- Das Fahrzeug verfügt nicht über einen Sensor, obwohl ein Metallventilschaft vorhanden ist. Achten Sie auf die Snap-In Gummiventile, die bei RDKS-Systemen verwendet werden.
- Ihr Gerät benötigt möglicherweise ein Firmware-Upgrade.

Q: Was ist zu tun, wenn mein X-431 TSGUN unerwartete Fehler aufweist?

A: In diesem Fall ist ein Firmware-Upgrade erforderlich. Tippen Sie auf dem Auswahlfenster für die RDKS-Version auf **Firmware-Update**, um diese zu aktualisieren.

Gewährleistung

DIESE GARANTIE IST AUSDRÜCKLICH AUF PERSONEN BESCHRÄNKT, DIE LAUNCH-PRODUKTE ZUM ZWECKE DES WEITERVERKAUFS ODER DER VERWENDUNG IM NORMALEN GESCHÄFTSVERLAUF DES KÄUFERS ERWERBEN.

LAUNCH gewährt ab dem Zeitpunkt der Lieferung an den Benutzer ein Jahr Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler auf die elektronischen Produkte.

Im Rahmen der Garantie wird nicht für jene Schäden haftet, die durch Missbrauch, Umbauten am Gerät, Zweckentfremdung, oder andere Gebrauchsweise, die nicht den Anweisungen des Handbuchs entspricht, verursacht werden. Die ausschließliche Abhilfemaßnahme für ein als fehlerhaft befundenes Kfz-Messgerät besteht in der Reparatur oder im Austausch. LAUNCH haftet nicht für Folgeschäden oder beiläufige Schäden.

Die endgültige Feststellung von Mängeln erfolgt durch LAUNCH gemäß dem von LAUNCH festgelegtem Verfahren. Kein Vertreter, Angestellter oder Repräsentant von LAUNCH hat die Befugnis, LAUNCH an Zustimmungen, Zusicherungen oder Gewährleistungen bezüglich der LAUNCH-Geräte zu binden, abgesehen von den hierin beschriebenen Garantiebestimmungen.

Haftungsausschluss

Die obige Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich der Gewährleistung der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck.



The Global Leader In Diagnostic

**DANKE, DASS SIE SICH FÜR LAUNCH ENTSCIEDEN
HABEN!**

Wenn Sie Fragen oder Anmerkungen haben, senden Sie diese bitte an:

LAUNCH Tech USA (North America)

Webseite: www.launchtechusa.com

Produktunterstützung

Telefon: 877-528-6249 xt: 4

Fax: 562-463-1590

1820 S. Milliken Ave. Ontario, CA
91761

Montag - Freitag 5:00 - 17:00 Uhr PST

Service & Reparatur

Telefon: 877-528-6249 xt: 5

Montag - Freitag 8:00 - 17:00 Uhr PST

Bitte besuchen Sie unser öffentliches
Forum @ <http://launch.activeboard.com>

LAUNCH TECH. CO., LTD. (HQ)

Webseite: www.x431.com

www.cnlaunch.com

Telefon: +86 755 8455 7891

E-Mail: overseas.service@cnlaunch.com

LAUNCH Europe GmbH (Europe)

Adresse: Heinrich-Hertz-Str. 10, D-50170 Kerpen

Telefon: +49 (0) 2273 9875 55 / +49 (0) 2273 9875 23

E-Mail: service@launch-europe.de